

**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 12
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 70/2018/DS-ST

Ngày: 02 - 02 - 2018

V/v tranh chấp bồi thường thiệt hại về
sức khỏe, danh dự

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 12, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán, Chủ tọa phiên tòa: Bà Huỳnh Thụy Xuân Vinh

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Võ Văn Tốt
2. Ông Nguyễn Văn Tiên

- Thư ký phiên tòa: Bà Ngô Thị Hoàng Thơ, thư ký Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:

Bà Phạm Thị Hồng - Kiểm sát viên.

Trong ngày 02 tháng 02 năm 2018, tại phòng xử án của Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử công khai vụ án thụ lý số 999/2017/TLST- DS ngày 04 tháng 7 năm 2017 về tranh chấp “bồi thường thiệt hại về sức khỏe, danh dự” theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 22/2018/QĐXX-ST, ngày 16 tháng 01 năm 2018 giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Bà Bùi Thị A, sinh năm 1968 (có mặt)

Địa chỉ: Khu phố A, phường T, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: ông Hồ M, sinh năm: 1964 (có mặt)

Địa chỉ: Khu phố A, phường T, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Bị đơn: Ông Trần T, sinh năm: 1966 (có mặt)

Địa chỉ: Nhà không số Khu phố A, phường T, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Người làm chứng:

Bà Phạm Thị H, sinh năm: 1980 (có mặt)

Địa chỉ: Khu phố A, phường T, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh.

Ông Hồ M, sinh năm: 1964 (có mặt)

Địa chỉ: Khu phố A, phường T, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

- Nguyên đơn bà Bùi Thị A do ông Hồ M đại diện trình bày: lúc 21 giờ 00 ngày 03 tháng 5 năm 2017 bà Bùi Thị A đến chơi ở nhà bà Phạm Thị H tại địa chỉ: Khu phố A, phường T, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh để trò chuyện. Đến khoảng 21 giờ 30 phút cùng ngày, thì ông Trần T qua nhà bà Phạm Thị H gây sự với bà Bùi Thị A, với lý do: “thích đánh người”. Bà Bùi Thị A có hỏi lý do tại sao thì ông Trần T nhảy vào đánh đấm và đá bà Bùi Thị A. Sau khi được người khác can ngăn, bà Bùi Thị A bỏ chạy về nhà. Khi bà Bùi Thị A ra tới cửa nhà Phạm Thị H thì ông Trần T lại nhảy vào đánh tiếp làm bà Bùi Thị A té ngã đập đầu. Ông Trần T còn dùng chân đạp vào đầu của bà Bùi Thị A. Lúc này được mọi người can ngăn, kéo ông Trần T về nhà. Sau đó, bà Bùi Thị A được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa và được bác sĩ chẩn đoán: chấn động não do bị đánh. Ngoài ra trong lúc xảy ra xô xát, bà Bùi Thị A đã bị mất sợi dây chuyền vàng 18k cân lượng 5F2. Nay bà Bùi Thị A yêu cầu ông Trần T phải bồi thường danh dự cho bà Bùi Thị A bằng hình thức xin lỗi công khai tại Tòa án nhân dân Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh. Đồng thời, bà yêu cầu ông Trần T phải bồi thường tiền viện phí và tiền thuốc cho bà Bùi Thị A số tiền là 4.235.000đ (bốn triệu hai trăm ba mươi lăm ngàn đồng) và yêu cầu ông Trần T phải đền sợi dây chuyền đã bị mất trị giá 1.394.000đ (một triệu ba trăm chín mươi bốn ngàn đồng). Tại phiên tòa, bà Bùi Thị A rút yêu cầu ông Trần T phải bồi thường danh dự cho bà Bùi Thị A bằng hình thức xin lỗi công khai tại Tòa án nhân dân M, Thành phố Hồ Chí Minh và rút yêu cầu ông Trần T phải đền sợi dây chuyền đã bị mất trị giá 1.394.000đ (một triệu ba trăm chín mươi bốn ngàn đồng).

- Bị đơn ông Trần T trình bày: lúc 21 giờ ngày 03 tháng 5 năm 2017, ông Trần T có qua nhà chú P hàng xóm chơi. Bà Bùi Thị A tự ý chửi và đập vào mặt ông Trần T. Do đó, ông Trần T lấy tay đỡ và xô bà Bùi Thị A ra rồi đi về nhà. Sau đó, chồng bà Bùi Thị A (là ông Hồ M) từ trong nhà cầm một cây bằng kim loại cùng với bà Bùi Thị A đánh tới tấp sau lưng ông Trần T. Ông Trần T lấy tay đỡ và xô ngã bà Bùi Thị A xuống đất để tự vệ. Bà Bùi Thị A đánh vào người ông Trần T và ông Trần T đỡ bị đánh bầm tím hết cả cánh tay. Sau đó Công an phường T đến và mời cả hai bên ra phường giải quyết và đã bị phạt vi phạm hành chính về lỗi gây rối trật tự công cộng do cả hai bên đều có lỗi trong vụ việc này. Vì vậy ông Trần T không chấp nhận bồi thường danh dự và tiền viện phí, tiền thuốc cho bà Bùi Thị A. Ông Trần T cũng không chấp nhận phải đền sợi dây chuyền đã mất của bà Bùi Thị A vì ông Trần T không hề biết về sợi dây chuyền này. Tại phiên

tòa, ông Trần T chỉ đồng ý hỗ trợ 50% tiền viện phí và tiền thuốc cho bà Bùi Thị A.

- Người làm chứng bà Phạm Thị H có ý kiến bà tận mắt có chứng kiến việc ông Trần T đánh bà Bùi Thị A khiến bà Bùi Thị A phải nhập viện tại Bệnh viện Đa Khoa.

- Người làm chứng ông Hồ M có ý kiến: ông có chứng kiến việc bà Bùi Thị A bị đánh phải nhập viện tại Bệnh viện Đa Khoa.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu ý kiến: Về phần thủ tục tố tụng, quá trình thụ lý, giải quyết vụ án và tại phiên tòa: thẩm phán và hội đồng xét xử đã thực hiện đúng tố tụng được quy định tại Bộ luật tố tụng dân sự. Về nội dung: đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm của bà Bùi Thị A. Đình chỉ phần rút yêu cầu khởi kiện của bà Bùi Thị A.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Về quan hệ tranh chấp và thẩm quyền giải quyết vụ án: Quan hệ tranh chấp giữa hai bên là tranh chấp bồi thường thiệt hại về sức khỏe, danh dự và tài sản. Bị đơn đang cư trú tại Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh vì vậy vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh theo quy định tại Điều 26, Điều 35, Điều 39 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

[2] Về yêu cầu của đương sự:

Qua các chứng cứ trong hồ sơ và lời khai của đương sự, hồ sơ xử lý vi phạm hành chính lập tại Công an phường T, Quận M có đủ cơ sở để xác định ngày 03 tháng 5 năm 2017 trước nhà không số, khu phố A, phường T, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh xảy ra vụ việc mâu thuẫn trong sinh hoạt. Bà Bùi Thị A và ông Trần T có lời qua tiếng lại dẫn đến ông Trần T và bà Bùi Thị A xô xát đánh nhau.

Xét bà Bùi Thị A yêu cầu ông Trần T phải bồi thường tiền viện phí và tiền thuốc cho bà Bùi Thị A số tiền là 4.235.000đ (bốn triệu hai trăm ba mươi lăm ngàn đồng). Hội đồng xét xử xét các hóa đơn thuốc, phiếu thanh toán viện phí của Bệnh viện Đa khoa từ ngày 03 tháng 5 năm 2017 đến ngày 09 tháng 5 năm 2017 đối với bệnh nhân Bùi Thị A và biên lai thu phí chuyên chở của taxi ngày 03 tháng 5 năm 2017 và ngày 09 tháng 5 năm 2017 do bà Bùi Thị A cung cấp thể hiện được việc bà Bùi Thị A khám và chữa trị là chi phí hợp lý. Căn cứ Điều 584, Điều 588 và Điều 590 Bộ luật Dân sự năm 2015 và Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP, ngày 08 tháng 7 năm 2006 của Hội đồng đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng, có cơ sở chấp nhận yêu cầu của nguyên đơn bà Bùi Thị A.

Xét ông Trần T không đồng ý bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho bà Bùi Thị A với lý do bà Bùi Thị A cũng đánh nhau gây xây xát cho ông Trần T nhưng ông Trần T không có khởi kiện yêu cầu bồi thường sức khỏe. Tại phiên tòa, ông Trần T chỉ đồng ý hỗ trợ 50% tiền viện phí và tiền thuốc cho bà Bùi Thị A. Hội đồng xét xử xét thấy ông Trần T không có yêu cầu khởi kiện để cản trở nghĩa vụ bồi thường mà không đồng ý bồi thường là không có cơ sở chấp nhận.

Xét bà Bùi Thị A rút yêu cầu ông Trần T phải bồi thường sợi dây chuyền đã bị mất trị giá 1.394.000đ (một triệu ba trăm chín mươi bốn ngàn đồng). Do vậy, Hội đồng xét xử đình chỉ yêu cầu bồi thường thiệt hại tài sản.

Xét bà Bùi Thị A rút yêu cầu ông Trần T phải bồi thường danh dự cho bà Bùi Thị A bằng hình thức công khai xin lỗi. Do vậy, Hội đồng xét xử đình chỉ yêu cầu bồi thường danh dự.

[3] Án phí dân sự:

Ông Trần T chịu án phí dân sự sơ thẩm đối với bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là 300.000đ (ba trăm ngàn đồng).

Bà Bùi Thị A được hoàn tạm ứng án phí dân sự tạm nộp 300.000đ (ba trăm ngàn đồng) theo biên lai thu án phí, lệ phí Tòa án tạm nộp số 002 ngày 04/7/2017 đã tạm nộp tại Chi cục thi hành án dân sự Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ Điều 26, Điều 35, Điều 39, Điều 147 và Điều 273 Bộ luật Tố tụng dân sự;
- Căn cứ Điều 584, Điều 588 và Điều 590 Bộ luật Dân sự năm 2015;
- Căn cứ Luật Thi hành án dân sự;
- Căn cứ Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP, ngày 08 tháng 7 năm 2006 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng;
- Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn.

1. Buộc ông Trần T có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho bà Bùi Thị A số tiền là 4.235.000đ (bốn triệu hai trăm ba mươi lăm ngàn đồng).

2. Đình chỉ yêu cầu khởi kiện của bà Bùi Thị A đối với yêu cầu ông Trần T phải bồi thường sợi dây chuyền đã bị mất trị giá 1.394.000đ (một triệu ba trăm chín mươi bốn ngàn đồng).

3. Đình chỉ yêu cầu khởi kiện của bà Bùi Thị A đối với yêu cầu ông Trần T phải bồi thường danh dự cho bà Bùi Thị A bằng hình thức công khai xin lỗi.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất qui định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự; tương ứng với thời gian chậm trả lãi thời điểm thanh toán.

Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự: người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

4. Án phí dân sự: Ông Trần T chịu án phí dân sự sơ thẩm đối với bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là 300.000đ (ba trăm ngàn đồng).

Bà Bùi Thị A được hoàn tạm ứng án phí dân sự tạm nộp 300.000đ (ba trăm ngàn đồng) theo biên lai thu án phí, lệ phí Tòa án tạm nộp số 002 ngày 04/7/2017 đã tạm nộp tại Chi cục thi hành án dân sự Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

Các đương sự có quyền làm đơn kháng cáo trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND Quận 12;
- Các đương sự;
- Chi cục Thi hành án Quận 12;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Huỳnh Thụy Xuân Vinh

Kính chuyển Chánh án cho đăng bản án này.

CVP Trương Hữu Hạnh

Duyệt của Chánh án:



Trương Việt Hồng